

CONTENTS

Notes on contributors	vii
Introduction	1
<i>Mark Turin and Bettina Zeisler</i>	
PART ONE: The Himalayas in history	
Lost in the sands of time somewhere north of the Bay of Bengal	13
<i>George van Driem</i>	
PART TWO: Phonology and script	
A key to four transcription systems of Lepcha	41
<i>Heleen Plaisier</i>	
Dialectal particularities of Sogpho Tibetan – an introduction to the “Twenty-four villages’ patois”	55
<i>Hiroyuki Suzuki</i>	
PART THREE: Semantics (words and word classes)	
On the Old Tibetan Term <i>Khrin</i> in the legal and ritual lexicons	77
<i>Brandon Dotson</i>	
A functional analysis of adjectives in Newar	99
<i>Kazuyuki Kiryu</i>	
PART FOUR: Morphology and syntax	
The role of animacy in the verbal morphology of Dongwang Tibetan	133
<i>Ellen Bartee</i>	
The Sampang verbal agreement system	183
<i>René Huysmans</i>	
Ergativity in Kundal Shahi, Kashmiri and Hindko	219
<i>Khawaja A. Rehman</i>	
Kenhat, the dialects of Upper Ladakh and Zanskar	235
<i>Bettina Zeisler</i>	

Index..... 303

NOTES ON CONTRIBUTORS

ELLEN BARTEE and her husband, Ken Hugoniot, work with SIL and live with their daughter in Shangrila, Yunnan. They are currently working on a project in cooperation with the Yunnan Minority Affairs Bureau to conduct a linguistic survey of the dialects spoken in Diqing Tibetan Autonomous Prefecture.

BRANDON DOTSON is a Visiting Researcher at Ludwig-Maximilians-Universität in Munich, where he leads the research project “Kingship and Religion in Tibet.” He is the author of *The Old Tibetan Annals: An Annotated Translation of Tibet’s First History* (Vienna: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2009).

GEORGE VAN DRIEM has directed the Himalayan Languages Project since 1993 and has occupied the chair for Language Documentation at Leiden University since 1999. He was with the Department of Comparative Linguistics from 1983 until its dissolution in 2004. He collaborates with colleagues in the Human Genetics department at Leiden and with foreign partners in the international research programme Languages and Genes of the Greater Himalayan Region.

RENÉ HUYSMANS studied Italian linguistics at the University of Amsterdam (UvA), where he graduated in 1993. In 1995 he became a member of the Himalayan Languages Project and since then he has been working on Sampang, a Kiranti language spoken in eastern Nepal.

KAZUYUKI KIRYU trained in linguistics at Kobe University and is now Associate Professor at Mimasaka University, Japan. He works on the Newar language and in 2002 compiled a reference grammar and glossary for an intensive Newar course at the Research Institute of Language and Culture in Asia and Africa. He also works on Meche, a variety of Bodo (Tibeto-Burman) spoken in south-east Nepal.

HELEEN PLAISIER holds a PhD from Leiden University and is an expert on Lepcha language, literature and culture. She has published both a grammar of Lepcha and a catalogue of the world’s largest collection of Lepcha manuscripts. She is currently completing an analytical edition of a native 19th-century Lepcha dictionary.

KHAWAJA A. REHMAN teaches at the Post Graduate College Mu-zaffarabad and is a PhD candidate at Quaid-i-Azam University, Islamabad. He is currently researching Kundal Shahi, an endangered language spoken in the Neelam Valley of Pakistan-administered Kashmir, and is compiling a Kundal Shahi-Urdu-English dictionary.

HIROYUKI SUZUKI holds a D.Litt. from Kyoto University and is a postdoctoral research fellow at the Japan Society for the Promotion of Science and National Museum of Ethnology. His primary research interests are descriptive and historical linguistics of the languages spoken in the eastern Tibetan cultural area.

MARK TURIN is a linguistic anthropologist and holds a PhD from Leiden University where he was a member of the Himalayan Languages Project. He has worked on Thangmi, a Tibeto-Burman language spoken in Nepal, and has supervised the Linguistic Survey of Sikkim. He is presently based at the University of Cambridge where he continues to direct the Digital Himalaya Project.

BETTINA ZEISLER holds a Dr.Phil. degree from the Free University Berlin. After a seven-year postdoctoral research project in the Collaborative Research Centre 441 'Linguistic data structures' at the University of Tübingen she is now directing a new project on verb semantics and valency: the Valency Dictionary of Ladakhi Verbs. Her research interests focus on the grammar and history of Tibetan languages, from the 7th century Old Tibetan to contemporary Ladakhi.